



-

# FREDERICIA



Kristoffer Wichmann

TELIA

Onsdag den 10. oktober 2001  
kl. 19.00

Kr. 10,-

00075





RappCollins

## Vidste du, hvor nemt det er at skifte til et Telia Fastnet Abonnement?

1 Du besøger vores hjemmeside og melder dig til eller ringer

2 Du udfylder blanketten og sender den tilbage til os. Portoen er betalt.

på 80 10 10 10 og bestiller en tilmeldingsblanket. Vi sender

3 Vi opretter dig som Telia kunde. Du beholder dit nummer.

blanketten til dig. Du kan også kigge ind hos en af vores forhandlere\*.

Abonnementet koster kun 99 kr. pr. md.

keep in touch **TELIA**

\*Forhandlere: Bluetel, TeleRingen og Telias butik på Strøget i København



• Efter et hæsbæsende hjemmebaneprogram i slutningen af september måned og en lille pause grundet landskampen mod Island, er det atter tid til fodbold på Hvidovre Stadion.

Aftenens modstander er nyoprykkede Fredericia FC,- der ligesom os er placeret i den nederste halvdel af 1. division. Netop disse barske kendsgerninger gør aftenens opgør til en meget interessant affære, - en kamp som begge hold i høj grad har brug for at vinde.

Siden den famøse kamp i Randers (ikke et ord mere herom) er det for vort eget vedkommende gået i den rigtige retning.

Vi spillede lige op mod Køge, satte godt nok en 2-0 føring over styr mod Brønshøj, men hentede ganske fortjent et enkelt point i Farum. Vel har vi brug for sejre, de 3 points tæller gevaldigt i stillingen i stedet for det ene ved en uafgjort. Men vi har

i vor spillertrup.

I kampen i Farum var Sammy Youssouf tilbage i startopstillingen. Uden at forklejre andre af vore angribere, så har Sammy evnen til at kunne udfordre vore modstandere. Det var ikke tilfældigt at netop Sammy havde vore 2 bedste muligheder for at afgøre kampen til vor fordel.

Vort ofte udskældte forsvar leverede også en utrolig koncentreret og disciplineret indsats mod Farum. En af de "nye" i forsvaret er 20-årige Martin Lauritsen, der bliver bedre og bedre for hver kamp. I duoen med Oli Johannesen som rutineret makker har Martin Lauritsen vist, at han kan være med på højt niveau. Derfor er Martin dagens spillerportræt,- læs mere om ham på side 9 og 10 i dette kampprogram.

Til aftenens kamp er Henrik Eggerts ligeledes tilbage efter 2 dages karantæne. Netop Eggerts har været "efterårets" spiller hidtil, og kan han allerede i aften komme op på samme høje niveau som tidligere i denne sæson,- så er vi godt på vej.

På vej mod de 3 points, som er målet for aftenens kamp. Manager Jan Sørensen lægger på side 29 i dette kampprogram ikke skjul på, at de 3 points skal være det udgangspunkt, som kan give afsæt for en god afslutning på dette efterår.

Alle kampe er imidlertid vanskelige. Fredericia FC synes klart at være det bedste hold af de 3 oprykkere. Uafgjort sidst mod B93 på hjemmebane, vidner da også om en vanskelig modstander. Træner Peter Holm lægger på side 4 i dette kampprogram heller ikke skjul på, at aftenens kamp også er en nøglekamp for sit hold, i deres bestræbelser på at hænge med i feltet.

Vi er alle sammen klogere efter aftenens kamp,- velkommen til Fredericia, aftenens dommertrio og til publikum.

Michael Christensen



### Bestyrelse:

- Flemming Kosakewitsch, formand
- Henrik Ingemann Nielsen
- Preben Kragelund
- Bente Schmeichel

### Direktør:

- Michael Christensen

### Forretningsfører:

- Niels Nielsen

### Salg & Marketing

- Michael Christensen

### Program:

- Michael Christensen
- Torben Christiansen
- Poul Reinholdt Nielsen

### Fotograf

- Ole Mik

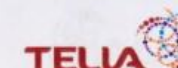
### Sats & Tryk:

- Hvidovre AvisSætter

### Hvidovre Fodbold A/S

Sollentuna Alle 1-3  
2650 Hvidovre  
Tlf. 36 78 17 72 - Fax: 36 78 11 33  
e-mail: mc@hif.dk

### Hovedsponsor:





• Dagens modstander FC Fredericia er stiftet i 1991 som en overbygning til de 2 moderklubber, Fredericia forenede Fodboldklubber og Fredericia KFUM. Formålet var at forene kræfterne i de 2 klubber og på den måde skabe sportslig og økonomisk baggrund for divisionsfodbold i Fredericia.

Målsætningen er opfyldt til fulde. Ved grundlæggelsen i 1991 havde FC Fredericia status som Danmarksseriehold, men allerede i sommeren 1995 var klubben for første gang at finde i landets næstbedste fodbolddrække. Her har det dog knebet med at fastholde positionen og af samme årsag er det i den mellemliggende periode

sniveauet heller ikke rækker længere end til den bedste halvdel af 1. division.

"På nuværende tidspunkt er enhver tanke om Superligaen helt urealistisk, de økonomiske forudsætninger er ganske enkelt ikke tilstede. Selv i forhold til en række af vore konkurrenter i 1. division tilhører vi i dag økonomisk en slags 3. klasse uden mulighed for indkøb og rekruttering af de helt store profiler", konstaterer Peter Holm.

Målsætningen for indeværende sæson er en placering mellem nr. 6 - 10, men Peter Holm lægger ikke skjul på, at mindre kan gøre det og at forbliven i rækken i sidste ende vil være at betragte som godkendt og bestået. Han karakteriserer dagens Fredericia mandskab som et homogent mandskab, et stærkt kollektiv, der står sammen og er parat til at ofre sig for hinanden.

Holdet er bygget op omkring en 4-4-2 formation med Brian Fakkenor som styrmanden i de bagerste rækker og Kenni Sommer som profilen i front. Peter Holm betragter aftenens opgør som en kamp mellem 2 klubber, der unægtelig opererer ud fra forskellige perspektiver, hvad angår økonomi, faciliteter m.m. "Af samme årsag anser jeg også Hvidovre for fejlplaceret i tabellen, realistisk er det ikke her, vi skal hænge vores hat, når regnskabet skal gøres op og det gælder eksistensen. Det til trods kommer vi til Hvidovre efter 3 point. Vi skal forsøge at udnytte, at Hvidovre endnu ikke er kommet op i gear og fået spillet til at fungere. Det kræver selvsagt, at vi har den fornødne skarphed og de berømte marginaler, men som underdogs handler det først og fremmest om at levere en 110% indsats samt at være klar i alle 90 minutter, mindre rækker ikke" slutter Peter Holm.

## Velkommen til FC Fredericia

blevet til et par op- og nedrykninger. Nu er FC Fredericia imidlertid tilbage i 1. division og alle i klubben har en tro på, at 3. gang er lykkens gang og at man denne gang vil formå at etablere sig i rækken. Sportsligt har man som forventet fået en vanskelig, men dog fornuftig start. Økonomisk har man, som cheftræner Peter Holm udtrykker det, konsolideret sig og sat tæring efter næring, hvilket indebærer, at man i dag - i modsætning til mange andre klubber - opererer med en sund og vel afbalanceret forretning. På det grundlag er FC Fredericia også begyndt at kigge fremad. Der arbejdes nu ud fra en ny 3-årig målsætning, der indebærer, at klubben skal bevare status som 1. divisionshold og i løbet af perioden være med til at præge toppen af rækken. FC Fredericia erkender dog samtidig, at ambition-

### Præmier på programmet

Der bliver i pausen trukket lod om nedenstående præmier. Dit nummer står på forsiden

**Flemming B. Tøjeksperten**  
1 stk Gavekort á 250,-



**Restaurant Tournedos**  
1 stk Gavekort á 250,-

**Max & Maxine**  
1 stk Gavekort á 250,-

Præmier afhentes i foyeren efter kampen, eller på klubbens kontor hverdage kl 13-17, senest 4 hverdage efter kampen



## Når du først har prøvet en Dunlopillo...

**NATURLIGE MATERIALER** - den sundeste løsning for krop og miljø.

**HYGIJNE** - god ventilation med Dunlopillo Talalay Latex. Aftageligt, vaskbart betræk.

**ALLERGI** - husstøvmider kan ikke leve i en Dunlopillo madras.

**INDIVIDUALITET** - den individuelle og ergonomisk optimale løsning.

Test dig selv for det rigtige madrassvalg på [www.dunlopillo.dk](http://www.dunlopillo.dk) - eller bestil vores video "Vejen til velvære" hos din forhandler. Du er også velkommen til at kontakte Dunlopillo Scandinavia på tlf. 4362 2830.

**Dunlopillo**



- stedet hvor man  
kommer  
spiller, tipper  
og vinder!

## Lejerbokiosken

Hvidovrevej 258  
2650 Hvidovre  
36 77 11 22

## CENTRUM SMØRREBRØD

Gl. Køge Landevej 294

SMØRREBRØD • PLATTER  
KOLDT BORD

Åbningstider:

Man-fre: kl. 6.00-14.00

Forudbestilling til lørdage  
og søndage modtages!

LEVERING TIL KANTINER

Ring og rekvirer vor prisliste

**36 78 03 53**

## Triangelen Hælebar

Nordre Frihavnsgade 9, 2100 Kbh. Ø

Tlf. 35 26 25 11

- Alle former for sko-reparationer udføres
- Alt til skoens pleje
- Nøgler tilfiles mens De venter



**35 26 25 11**

Åbningstider:

Man-tor: 9-17.30 • Fredag: 9-18.00

Lørdag 9-13.00

Medlem af Københavns Skomagerlau

## Cafe Victoria



Hvidovrevej 261 C • 2650 Hvidovre  
Telefon 36 77 28 50 • Fax 36 77 93 30

Hjemmelavede burger-  
Brunch-Sandwich-  
A la Carte



# BILPAVILLONEN

Sdr. Ringvej 33  
2600 Glostrup



## HYUNDAI

Tlf. 43 44 12 12

**Køb - Salg - Bytte**



## 3 GODE KONTAKTER

# AP GULVE

v/Torben Andersen

Alt indenfor gulvbelægning og afslibning

• Linoleum • Vådtrum •  
Vinyl • Tæpper • Kork

Ring for uforbindende besøg/tilbud

36 72 09 28 • 40 14 09 28



# SERVICE HG VVS & VARMEPUMPER

Tlf. 33 24 72 12

Københavnsafdeling:  
Gammel Kongevej 39  
1610 København V

# H. R. Malerservice

Alt malerarbejde udføres hurtigt og effektivt.

Nybygning • Tilbygning • Ombygning • Vandskader •  
Brandskader • Alm. vedligeholdelse

Private • Firmaer • Virksomheder • Offentlige institutioner  
Andels Boligforeninger • Socialt boligbyggeri

Mobil: 40 58 84 07  
Kontor & Værksted:  
tlf. 38 19 80 40  
Fax: 38 19 80 44

BYG  
**GARANTI**  
ORDNING

Dagens spiller er 20-årige Martin Lauritsen, fysisk stærk og kompromisløs forsvarsspiller, der for alvor har fået sit gennembrud på divisionsholdet i dette efterår. Martin Lauritsens fodboldkarriere startede oprindeligt i Brøndby, hvor alle ungdomsårene er tilbragt, inden turen som 2-års yngling gik til Hvidovre. Her er det blevet til et par sæsoner på DS-holdet og hurtigt som en af holdets bærende kræfter, senest i rollen som anfører. På mange måder kan Martins vej til divisionsholdet fremstå som en model for unge fodboldta-



under svære vilkår har fået et par såkaldt "halve chancer" på divisionsholdet. Det er gået stærkt for dig i dette efterår. Fra en plads i reservestaben indtager du nu en central rolle i det bagerste forsvar og i det hele taget virker det som om, at i for alvor er ved at få styr på defensiven. Hvad er årsagen? Personligt føler jeg, at jeg har leveret et hårdt stykke arbejde for at nå mit mål. Det har været det lange seje træk, men så kom belønning

også. Jeg føler, at jeg er faldet godt til på holdet. Kommunikationen og opbakningen mellem de 4 bagerste er i orden, ligesom den indbyrdes forståelse og sammenspillet bliver bedre og bedre. Her vil jeg ikke undlade at fremhæve Oli Johannsens store andel, hans betydning for holdet og specielt vor defensiv er uvurderlig. Hvordan har du oplevet springet og

## Spillerportræt: Martin Lauritsen

lenter. Prototypen på en spiller, der har fightet for at nå sit mål og vel og mærke vist den nødvendige tålmodighed. Ikke mindst, når han undervejs og



omstillingen fra DS-holdet til divisionsholdet og hvor ligger de største barrierer?

Der er en verden til forskel, såvel på som uden for banen. Tempoet og intensiteten i spillet er meget højere, markeringerne tættere, ligesom mandskabsplejen og atmosfæren uden for banen er på et andet niveau. For mig at se, handler det som ung spiller om at vise den fornødne respekt for opgaven samtidig med at tro på egne evner og frem for alt fortsætte med at spille sit eget spil. Det er nok her filmen knækker for mange, de bliver simpelt hen for benøvet over at være med, hvorefter det hele bliver krampagtigt og man ender med at gå i baglås. Hvad er dine stærke sider og hvad skal forbedres?

Stærk i hovedspillet, god til at læse spillet, godt overblik og viljen til at vin-

de - det er mine største forcer. Derimod skal mit venstreben forbedres, ligesom jeg endnu mangler lidt kølighed samt selvsagt rutine og erfaring. Hvordan vurderer du holdet p.t. og mulighederne fremover?

Jeg synes de seneste kampe har bevist, at vi er et hold i fremgang. Bortset fra svipseren i Randers har vi haft god kontrol over begivenhederne og til tider også spillet underholdende og flot fodbold. Selvfølgelig mangler vi endnu en del, men det er kun naturligt, da vi stadig er mange unge spillere på holdet. Netop det lover imidlertid godt for fremtiden, for med en bruttotrup og en gennemsnitsalder på kun godt 22 år ligger der her et stort potentiale, senest dokumenteret via U 21 holdets kvalifikation til finalen mod FC Midtjylland.

**MAX**  
&  
*maxine*

**Tøj & Sol**  
til ham og hende!

**Frihedens**  
**Butikscenter**  
**36 78 55 22**

## Alle former for behandling

20 års erfaring!

Ring til



**J. Holm's**  
**GULVSERVICE**

Tlf/fax **36 49 92 51**  
Mobil **40 98 05 03**

Kettegård Allé 7, 2. th. • 2650 Hvidovre



# Avedøre Autoservice

- **Reparation af alle bilmærker**
- **Mekanisk/Pladearbejde**
- **Alt i forsikringskader**
- **Speciale: Volvo, VW, Opel**
- **Værkstedskonto op til 30.000,-**
- **Evt. lånebil i reparationstiden**
- **Udlejningsbil 300,- pr. døgn (fri km)**



**Stavnsbjergvej 10 • 2650 Hvidovre • 36 49 38 37**



## World Cup Hallen

Rødovre Centrum 99  
2610 Rødovre

Bord- &  
banebestilling  
Tlf. 36 41 12 47  
[www.worldcuphallen.dk](http://www.worldcuphallen.dk)





## Hvidovre Rengørings Service

### ALLE FORMER FOR RENGØRING UDFØRES

- Kontorer, værksteder m.m.
- Daglig rengøring i abonnement
- Planteservice
- Hovedrengøring
- Gulvforsegling
- Rengøring efter håndværkere
- Grundrengøring af kantinekøkkener
- Grundrengøring af sanitære installationer
- Højtryksrengøring
- Rens af gardiner og persienner
- Dybderens af gulvtæpper
- Fjernelse af brandmærker i tæpper
- Rengøring ved fra/tilflytning
- Vinduespolering
- Ejendomsservice
- Hækkeklip m.m.
- Snerydning m/snefejemaskine
- Tømning & rengøring af dødsboer
- For industri
- For private

Leveringsdygtig i papirvarer • håndklæder • viskestykker

# 36 49 30 51

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

## ALT VVS ARBEJDE UDFØRES

ring for uforbindende tilbud  
**36 16 11 77**

Aut. VVS Installatør  
**PH HAUGAARD & WVS**  
OMEGNENS A.P.S.

Borghaven 1-3 - 2500 Valby - Tlf. 36 16 11 77

Vand/Varme/Sanitet/Gas  
Tag/Blikkenslagerarbejde  
Kedeludskiftning/Naturgs  
Fjernvarmeinstallationer  
Kloak/Faldstammerensning  
Ejendomsvedligeholdelse  
Badeværelsesrenovering  
Totalentreprise

Medlem af:

**DANSK VVS**



www.haugaardvvs.dk

## TØMRER- & SNEDKERFIRMAET

# J. A. Jørgensen & Andersen ApS

Hvidovregade 25B • 2650 Hvidovre

# Tlf. 36 47 62 28

## Start på en lærlinge uddannelse - nu!

### VI HJÆLPER MED AT FINDE LÆREPLADSEN

Hvis du er hurtig, kan du nå at starte på en lærlinge uddannelse for unge allerede i år.

Du kan uddanne dig til

- Lager- og transportarbejder
- Chauffør (lastbil, bus eller renovation)
- Redder
- Kranfører
- Postbehandler
- Togklargører

Uddannelsen varer ca. 3 år.

Du starter på Landtransportskolens grundforløb som kan vare fra 20 til 60 uger.

Derefter skal du finde en læreplads i en virksomhed - det hjælper vi dig med.

Du får i de tre år en lang række faglige og almene kvalifikationer - og masser af praktisk erfaring.

Består du prøverne, får du de kørekort og certifikater, der hører til uddannelsen.

Du bliver faglært.

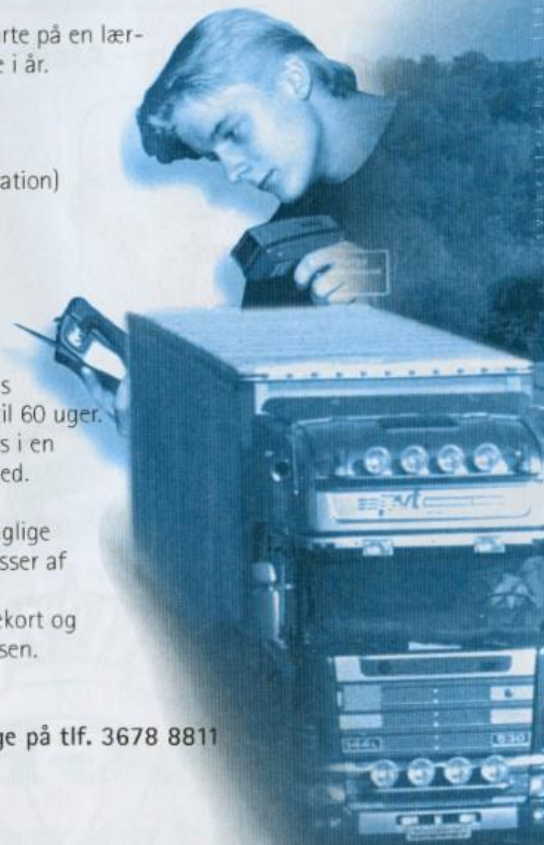
Ring hurtigst muligt på hverdage på tlf. 3678 8811  
- og få mere at vide



**LANDTRANSPORTSKOLEN**

Hammerholmen 43,  
2650 Hvidovre • Telefon: 3678 8811

OBS! Bus 539P og 137 holder få minutters gang  
fra Hammerholmen 43.







Hvidovrevej 80 D,  
2610 Rødovre,  
E-mail: [carat@get2net.dk](mailto:carat@get2net.dk)

Indgangspartier - Gulve - Trapper mv.

**TERRAZZO & MARMOR**

Reparation – Afslibning – Afrensning

**RING**

**36 72 60 37**

*For uforbindende  
besigtigelse og tilbud*

**SAMT:**

- ▼ Fliser    ▼ Klinker.
  - ▼ Linoleum    ▼ Vinyl
  - ▼ PVC.    ▼ Tæpper
- Afrensning af  
Lim, Maling & Graffiti

# CLAES's



Strandmarksvej 7 • Tlf. 36 78 84 86



# Hvidovre Fodbold BusinessClub






# HVIDOVRE



# HOLDOPSTILLING

# FC Fredericia

- 1 Stephan Andersen
- 2 Martin Lauritsen
- 4 Morten Kirk
- 5 Morten Christensen
- 6 Jakob Bresemann
- 7 Allan Nielsen
- 8 Allan Kuhn
- 9 Sammy Youssouf
- 10 Henrik Eggerts
- 11 Kaan Metin
- 12 Thomas Jørgensen
- 13 Oli Johannesen
- 14 Lars Christoffersen
- 16 Anders Nygård
- 18 Kasper Klausen
- 19 Kristoffer Wichmann
- 20 Anders Christian Hansen
- 22 Flemming Poulsen (M)

**Manager:**

- Jan Sørensen

**Træner:**

- Frank Skytte

**Fysioterapeut:**

- Kim Kristensen
- Finn Egeberg
- Nicolas Nyemann

**Holdleder:**

- Leo Larsen
- Kurt Antonsen

**Målmandstræner:**

- Jens Petersen



Dagens kampbold er fra Select

**Træner:**

- Peter Holm

**Ass. træner:**

- Jan Petersen

**Holdledere:**

- Poul E. Petersen
- Søren Schou & Hans Clausen

**Fysioterapeut:**

- Flemming Schmidt

**Liniedommere:****Dommer:**

- Bo Abildgaard
- Rene Aagerup

Michael Poulsen •

- 1. Anders Nielsen (M)
- 3. Brian Fakkenor
- 4. Orhan Avdic
- 5. Jes Bekke
- 6. Lars Mochau (Anf.)
- 7. Lars Holm Jensen
- 8. Thomas Poulsen
- 9. Carsten Jensen
- 11. Brian Jochumsen
- 12. Peter Borreskov
- 13. Thomas Jensen
- 15. Kenni Sommer
- 16. Dennis Madsen
- 17. Jesper M. Sørensen
- 18. Erik Ten Hoonte
- 19. Patrick Hansen
- 20. Danni Knudsen



# CYKELHUSET CENTRAL

HVIDOVREVEJ 251 - 36 78 10 37

Restaurant  
**Tournedos**  
Hvidovrevej 92  
(overfor Hvidovre Stationscenter)



Husk bordbestilling!

**Køkken åben:** Man-fre: 12.00-22.00  
Lør-Søn 16.00-22.00

**36 75 07 41**



# Hvidovre - en del af Real Madrids historie

• En af verdens mægtigste fodboldklubber sendte os i sidste uge en pakke. Pakken indeholdt

en officiel Real Madrid trøje og et ønske om, at vi fremsendte en ægte Hvidovre trøje. Anledningen er at Real Madrid til næste år fejrer sit 100 års jubilæum, og i denne forbindelse laver en udstilling om klubbens historie og mange bedrifter. Heri indgår kampene mod Hvidovre i 1967 i den daværende

"mesterholdenes turnering". De ældre Hvidovre Fan husker sikkert stadigvæk kampene, -2-2 i Idrætsparken med Frits Hansen og Claus Pedersen som mål-scørere, og samme Claus Pedersen scorede også på frispark i nederlaget på 4-1 på Estadio "Santiago Bernabéu". Gento og Puskas var datidens stjernespillere, som flere af

"HIF's Gamle Kæmper" stod ansigt til ansigt med, og som har indskrevet sig i både HIF's og Real Madrids historie.

## Hvidovres førende PC-leverandør

af EDB-løsninger til erhvervslivet og private

**Autoriseret leverandør af:**  
Acer, Compaq, Hewlet Packard, Lexmark og Microsoft

**Vi er totalleverandør af:**  
Novell netværk's løsninger



# PRO COMPUTER

Gl. Køge Landevej 290 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 55 43

**FAIR PLAY Sportsvear**

36 78 84 50  
Gl. Køge Landevej 264D • 2650 Hvidovre



KØBENHAVNS  
TEKNISKE  
SKOLE

Lygten 16,  
2400 København NV  
www.kts.dk

## Dit uddannelsested Københavns tekniske Skole

Med mange uddannelser på mange niveauer

### Vi er over hele Hovedstaden

Vi er der, hvor det nye sker lige fra grundforløb til videregående uddannelser fra guldsmede til serviceassistenter:

- fra tømrer til mediekoordinator
- fra grafiker til værktøjsmager
- fra AMU-kurser til virksomhedstilpasset efteruddannelse

### Erhvervsuddannelser der spænder vidt

Med en erhvervs-, en kort videregående- eller en HTX-uddannelse, er du godt rustet til fremtiden. Du får et godt grundlag, som du sagtens kan bygge videre på, eller du kan gå direkte i arbejde efter endt uddannelse.

De faglige uddannelser vi har i Danmark er unikke. De findes ikke andre steder i verden.



# Stjerne Bus



Vi transporterer Hvidovres divisionshold  
- ind & udland  
Sydholmen 5-7 • 36 77 96 97

## Bygningsrenovering

CANBYG udfører alle former for entrepriser

- Udskiftning af vinduer
- Tagrenovering
- Isoleringssopgaver
- Råd- og svampeskader
- Kloak- og støbearbejde
- Renovering af badeværelser og køkkener
- Arkitekttegninger,
- Ingeniørberegninger
- Tilbygninger
- Tag-etager
- Nye lofter
- Skillevægge
- Låseservice -autoriseret
- Skafor godkendt elektronik

Ring derfor til

Tlf. 36 49 82 00 • Fax 36 49 82 06

Biltlf. Bygningsrenovering: Preben Søeborg 20 48 63 37

Biltlf. Låseservice: Bo Stenberg 20 48 46 48

 **canbyg** ApS

Ring - og få  
et tilbud uden  
forbindende



## B18 Rengøring & Ejendomsservice

v/Brian Larsen

Strandholms Allé 7A  
2650 Hvidovre

**70 20 18 48**

Kildegaardsvej 8C  
2900 Hellerup

www.b18.dk • email: b18@image.dk

- GAS - INSTALLATIONER
- FJERNVARME
- VVS - INSTALLATIONER
- EJENDOMSVEDLIGHEDSBEHANDLING
- VENTILATIONSANLÆG

GL. KØGE LANDEVEJ 222

**36 78 28 30**

**Byernes  
varme & sanitets  
service**  
A/S



Fax 36 78 88 35



## Hydro Texaco Biblioteksvej 56

(Hj. af Arn. Nielsens Boulv.)

Flyttetrailer udlejes

Abningstider:

Mandag - lørdag: 6.00-22.00

Søndag 7.00-22.00

**Hydro  
Texaco**

Fremtidens valg



## TOFTENS AUTOMOBILER ApS

v/ Per Jensen

Brøndbytoften 12 • 36 48 11 28

E-mail: per@toftensauto.dk

- Pladearbejde
- Malerarbejde
- Mindre rustskader
- Forsikringskader
- Tilbud gives
- Evt. lånebil under rep.
- KØB OG SALG AF BILER



# QvikTank døgnet rundt

Betal direkte ved Standeren

Kom og prøv vores Qviktank - den har åbent hele døgnet. Det eneste du behøver for at tanke, er et Q8-kort, Dankort eller kreditkort. Så kan du betale direkte ved standen. På gensyn - også om natten.



Stamholmen 143, Hvidovre  
Brostykkevej 104-108, Hvidovre  
Lodsvej 3-5, Hvidovre. **Døgnåbent**

[www.Q8.dk](http://www.Q8.dk)

- en anelse Qvikkere



**Malermester**

**Danlev Pedersen**

Rosmosevej 75

Tlf. 21 42 02 26

36 49 32 33

*Kop & Kande*

**AZ ISENKRAM**

**Hvidovrevej 129**

Medlem af forbrugsforeningen - Diners, EuroCard

**Hvidovre • Tlf. 36 75 33 44**

UAFHÆNGIG EJENDOMSMÆGLER®

**SALG  
VURDERING  
RÅDGIVNING**

Ejendomsmæglerfirmaet

**Pia Cadovius**

Statsautoriseret ejendomsmægler, MDE  
Gl. Køge Landevej 310 • 2650 Hvidovre

**36 78 78 90**

**Fax: 36 78 78 96**

**SAFE - HVIDOVRE**  
EJENDOMSMÆGLER

**Svend H. Mikkelsen**

Murermester

- alt  
murerarbejde  
udføres

træffes efter 17  
Vestre Strandvej 34

**36 49 62 72**

**40 25 62 72**



• Som bekendt har vort U21 hold kvalificeret sig til finalen, der spilles over 2 kampe. Modstanderen bliver FC Midtjylland der i deres semifinale besejrede Esbjerg med 4-3. Første kamp spilles den

## U21 finale i Hvidovre

15. oktober i enten Ikast eller Herning, med returopgør mandag den 29. oktober her på Hvidovre Stadion kl. 19.00.

• Vort YDM hold havde en skuffende forårsturnering, hvor holdet ikke formåede at komme med i den lands-

## YDM på toppen

dækkende 1. division. Holdet har her i efteråret taget revanche og indtager netop nu 1. pladsen i den landsdækkende 2. division. Dette på trods af at en lang række

Der vil være gratis adgang til kampen. Turneringen igennem har vi spillet med et meget blandet hold. Divisionskampene og DS kampene har naturligvis haft første prioritet. Spændende bliver det imidlertid at se, hvorledes kortene bliver blandet til kampene mod FC Midtjylland. Spillere som bl.a. Martin Lauritsen, Stephan Andersen, Anders Christian Hansen, Kristoffer Wichmann og Kasper Klausen har alle alderen til at være med. Om de er det, er så en helt anden sag. Mød op til den afgørende finalekamp mandag den 29. oktober kl. 19.00 på Hvidovre Stadion.

spillere benyttede sommerpausen til et klubskitte og at truppen på et tidspunkt så "noget tynd" ud. De tilbageblevne har imidlertid grebet chancen og vist, at de både kan og vil være med, samtidig med at nogle af nøglespillerne er vokset gennem efteråret. Ved redaktionens afslutning har vi ikke fået weekendens nøglekamp mod rækkens nr. 3 med. Selvom der endnu resterer 5 kampe i turneringen, er holdet godt på vej mod en topplacering og et evt. slutspil.

# 100 mandsklubben

Der er mange måder at støtte HIF på. En af dem er 100 mandsklubben, en gruppe primært af privat personer med særlig interesse for HIF. Som medlem af 100 mandsklubben

modtager du et sæsonkort til alle HIF's hjemmekampe på Hvidovre Stadion i sæsonen 2001/2002, forfriskninger i pausen, adgang til et af vore "førkampsarrangementer" i såvel efterår som forår, samt vort informationsbrev "INFO NYT". Har du lyst til at støtte HIF yderligere, så kontakt vor Niels Nielsen på klubbens kontor. Følgende er medlem af 100 mandsklubben:

- Hvidovre Fanklub
- Flemming Skov
- Heine Tiedt
- Svend Hyldgaard
- Leif Clausen
- Lennart Krimme
- Jan Holm
- Torben Christiansen
- Jens Hauge Pedersen
- Bo Andersen
- Kim Ferrigno
- Max & Maxine
- Ole Norup

# U SKJOLD BURNE

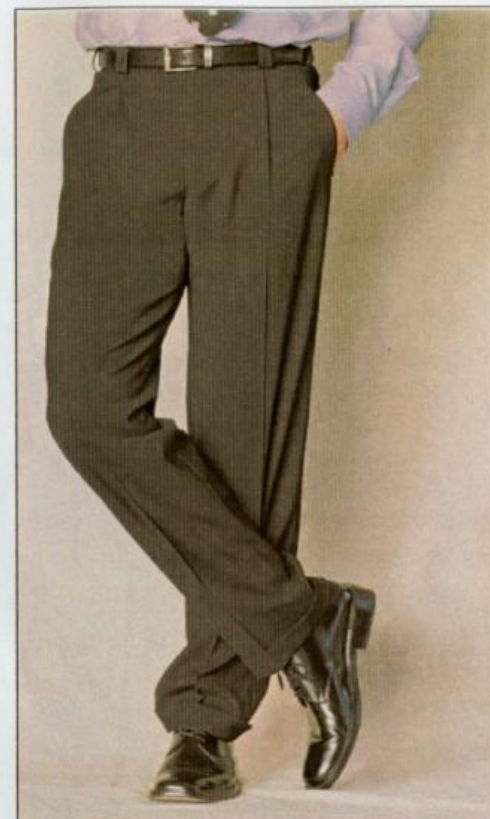
- Vinkurve
- Vingaver
- Øl & Vand
- Fadølsudlejning
- Tips & Lotto
- Tipsklubber

**Vareudbringning  
i hele Hvidovre**

v/Meitoft

**Strandmarksvej 13  
2650 Hvidovre**

**36 78 27 87**



## Se på bukser hos os...

- så er du på hjemmebane

**BUKSESERVICE:**

*Oplægning uden beregning*



## Flemming B.

- en god idé

Hvidovrevej 95 • 2650 Hvidovre  
36 75 02 83



# Club 2000

Club2000 er stiftet i .....og er navnet på Erhvervsklubben der også støtter ungdomsafdelingen i Hvidovre Idrætsforening.

Ideen med Club2000 er at virksomheder der primært foretrækker at støtte ungdomsafdelingen har en mulighed herfor gennem Club2000., idet en del af aftalen (kr. 3000,-) går ubeskåret til HIF.

Et medlemskab af Club2000 indeholder en række ydelser omkring divisionsholdets hjemmekampe på Hvidovre Stadion,- herunder bl.a. vore førkampsarrangementer inklusiv spisning m.m.

Club2000 er allerede blevet en stor succes,- idet 27 virksomheder/foreninger allerede har tilmeldt sig. Vil du høre mere om Club2000,- så kontakt Michael Christensen på klubbens kontor.

- Johnny's Bodega
- Kenson Reklame
- Larsen Byg
- La Strada Bodega
- Monberg & Thorsen A/S
- Ringvejens Autolakering ApS/ Toftens Automobiles
- Rye Consulting
- Stjerneisolering
- HIF's Gamle Kæmper
- JK Kød
- Carat Gulve
- HM Byg
- Blue Tel
- EL-Gruppen A/S
- MBS Byg
- Freja Transport & Logistic
- El-Strøm
- O. I. Snedker ApS
- K. Holmgren & Søn
- E. C. VVS & EL

- Unibank
- Adam Transport Co. A/S
- A.P. Gulve
- Claes Bageri & Conditori
- Cykelhuset Central
- H.R. Malerservice
- Hvidovre IF Whist Klub

# JK KØD

Danmarks største slagterkæde

Til PRISER DU TØRSTER EFTER

5 KG TIL EN GOD HAKKEBØF KUN 100.-

1 kg. til Hakkebøf  
1 kg. til Frikadeller  
1 kg. Ribbensteg  
1 kg. Medisterpølse  
1 stk. Majslylling  
1 stk. Svinemørbrad  
3 stk. Kamben  
1 hel side stegeflæsk  
1 kg. Oksekød til bankekød eller oksesteg  
1 kg. Hamburgryg eller bayonneskinke  
10 stk. Kyllingeunderlår  
10 stk. Skinkeschnitzler  
10 stk. kotteletter

Kødpakke 1 - kr. 650.-

1 kg. til Hakkebøf  
1 kg. til Frikadeller  
1 kg. til Krebinetter  
1 kg. til Flæskeskød til sammenkogt  
1 kg. Ribbensteg  
1 kg. Oksekød til bankekød  
1 kg. Nakkekam uden spæk  
1 kg. Medisterpølse  
2 kg. Svinekam med spæk  
1 kg. Hamburgryg eller Bayonneskinke  
2 stk. Majslyllinger  
2 stk. Svinemørbrad  
10 stk. Kotteletter  
10 stk. Nøgleben  
10 stk. Skinkeschnitzler  
1 1/2 kg. Oksesteg  
1 Hel side Stegeflæsk  
1 kg. Culottesteg

Kødpakke 2 - kr. 1095.-

1 kg. Medisterpølse  
1 kg. Hakket skinkekød  
1 kg. Hakket oksekød  
5 stk. Svinekoteletter  
5 stk. Skinkeschnitzler  
1 stk. Svinemørbrad  
4 stk. Engelske bøffer  
1 kg. Ribbensteg  
1 kg. Stegeflæsk i skiver  
1/2 stk. Luksus kødpølse

Kødpakke 3 - 395.-

VI ER  
SPECIALISTER  
I BANKOSPIL



J.K. KØD

ENGHAVEVEJ 56

TLF. 33 31 38 71

ÅBNINGSTIDER:  
MANDAG-FREDAG KL. 9.00-17.30  
LØRDAG LUKKET

**J.K. KØD**  
Lyngbyvej 11, Vibenshus Centret  
Amagerbrogade 248  
Bybuen 2, Skovlunde Centret  
Geltionsvej 47, Helsingør  
Enghavevej 56

**J.K. SMØRREBRØD**  
Lyngbyvej 11, Vibenshus Centret  
Amagerbrogade 230  
Bybuen 4, Skovlunde centret





# REVISION & RÅDGIVNING



# MAZARS

Revision og  
rådgivning  
kan godt  
være smilende...

Vi ønsker vores kunde  
Hvidovre Fodbold  
god kamp!

Mazars & Guerard A/S

Parken, Øster Allé 56 2100 København Ø tlf. 35 26 52 22  
Vestergade 11 5000 Odense tlf. 66 12 11 12

[www.mazars.dk](http://www.mazars.dk)

Mazars er en international revisions- og rådgivningsvirksomhed med europæiske rødder.

• Velkommen til Fredericia, dommertrioen, sponsorer, publikum samt ikke mindst vor fanklub, der igen leverede en suveræn opbakning i sidste uges svære udekamp i Farum. 9 spillerunder eller knap to tredjedel af efterårssæsonen er nu afviklet og den nuværende placering som nr. 11 tæt på nedrykningsstregen er selvfølgelig resultatmæssigt skuffende og langt fra tilfredsstillende. Alligevel vil jeg vove den påstand, at vi er inde i en positiv udvikling. 2 sejre, 5 uafgjorte og kun ét nederlag i de sidste 8 kampe (de 2 pokalkampe medreg-

## Manageren har ordet

net) får mig til at tro på, at vi er på rette vej. Hvad jeg også tillægger stor betydning er, at vi i 5 af de 8 kampe har formået at holde nullet. Det vidner om en vis stabilitet i præstationerne og at vi for alvor er ved at få styr på vores defensiv. Nu handler det om at vende for mange uafgjorte kampe til sejre samt at fastholde den vilje, aggressivitet og koncentration, der har været kendetegnende for vore sidste 3 kampe mod Køge, Brønshøj og Farum. Netop i disse kampe har spillerne demonstreret en kraftig forbedring på det mentale plan, en udvikling, der også lover godt for fremtiden. Inden kampen mod Brønshøj satte spillerne og jeg selv en målsætning for den resterende del af efteråret, der kort og gik ud på at erobre 15 point i de resterende 8 kampe. I de første 2 mod henholdsvis Brønshøj og Farum har vi som bekendt "kun" fået 2 point, så skal målsætningen holde - og det skal den - ja så siger reg-

nestykket, at vi kort og godt skal erobre 13 point i de sidste 6 kampe, hvilket jeg også anser for realistisk. For første gang i denne sæson ser det ud til, at vi til aftenens kamp mod FC Fredericia kan mønstre absolut stærkeste opstilling. Det skærper naturligvis mine krav og forventninger, men jeg fornemmer imidlertid også en stigende tro på egne kvaliteter i spillertruppen, ligesom stemningen er meget positiv. Ikke alene fremstår holdet, som spillerne udtrykker det, mere og mere som en sammentømret enhed, alle besidder også en indædt vilje til at nå den opstillede målsætning. På den anden side er vi også helt bevidste om, at det hver gang kræver 100% koncentration. Således også i aftenens kamp mod oprykkerne fra FC Fredericia, en modstander, der for alt i verden ikke må undervurderes. Det er værd at bemærke, at Fredericia har opnået gode resultater undervejs. Knebne nederlag i slutminutterne mod både Farum og Køge samt senest 0-0 mod B. 93 vidner om kvaliteter. I det hele taget findes der ikke lette kampe i dagens 1. division. Det er min fulde overbevisning, at rækken gennem de sidste 2 sæsoner har gennemgået en markant kvalitetsforbedring og at afstanden til Superligaen er blevet mindre. Se blot på vore egne resultater sidste sæson mod oprykkerne fra Vejle og Esbjerg. 2 meget knobne nederlag (heraf det ene endda diskutabelt) mod Vejle og 4 point mod Esbjerg. Sidstnævnte er for øjeblikket med helt fremme i kampen om de placeringer, der giver adgang til europæisk fodbold og vel og mærke med et mandskab, der stort set er identisk med det hold, der rykkede op i Superligaen i sommer. Dette dokumenterer måske bedre end noget andet vigtigheden af en homogen og sammentømret trup - netop det, der er vort eget langsigtede mål.

God fornøjelse.





# Resultatbørsen

## FAXE KONDI DIVISIONEN

	Hjemme			Ude			Ialt					
	V	U	T	V	U	T	K	Mål	P			
1 Køge	5	0	0	11	2	3	1	0	7-3	9	18-5	25
2 Frem	4	0	0	14	3	1	4	0	9-7	9	23-10	19
3 Farum	2	2	1	10	6	3	1	0	13-6	9	23-12	18
4 HFK Sønderjyll.	3	1	1	9	6	2	1	1	9-5	9	18-11	17
5 Herfølge	0	4	0	3	3	4	0	1	12-6	9	15-9	16
6 Randers Freja	2	2	1	8	3	2	1	1	9-8	9	17-11	15
7 AC Horsens	3	1	0	7	3	1	2	2	4-4	9	11-7	15
8 B 1913	3	0	1	10	6	1	1	3	4-9	9	14-15	13
9 Brønshøj	2	1	2	9	11	1	1	2	6-9	9	15-20	11
10 B 93	0	2	2	5	8	2	1	2	11-7	9	16-15	9
11 Hvidovre	1	2	1	7	6	0	3	2	2-9	9	9-15	8
12 B 1909	1	2	2	6	12	1	0	4	9-15	10	15-27	8
13 FC Aarhus	1	1	3	8	10	0	3	1	4-6	9	12-16	7
14 FC Fredericia	1	2	2	7	8	0	1	3	4-7	9	11-15	6
15 Skive	1	2	2	7	13	0	1	4	4-12	10	11-25	6
16 Kolding IF	1	0	3	6	10	0	1	4	3-14	9	9-24	4

DS kr. 1	K	V	U	T	Mål	P
Nykøbing FA	11	7	3	1	28-14	24
Lyngby	11	7	1	3	38-28	22
Nivå-Kokkedal	11	7	1	3	28-18	22
Virum-Sorgenfri	11	6	2	3	20-19	20
AB	11	6	1	4	27-19	19
Gladsaxe-Hero	11	6	1	4	21-14	19
KB	11	6	1	4	22-17	19
FB	11	5	2	4	24-19	17
Helsingør	11	5	2	4	18-16	17
Vanløse	11	4	3	4	24-20	15
Døllefjelde M.	11	4	2	5	18-21	14
Hillerød	11	3	3	5	20-26	12
Herlev	11	3	1	7	13-24	10
Hvidovre	11	3	0	8	20-34	9
Vedbæk	11	1	3	7	17-33	6
Lundtofte	11	1	2	8	10-26	5

## Sæsonens Kampe:

### Efterår 2001

05-08-01	13:00	Hvidovre - B 93	1-2
12-08-01	13:00	Skive - Hvidovre	2-2
19-08-01	13:00	AC Horsens - Hvidovre	2-0
22-08-01	19:00	Hvidovre - Frem	2-2
26-08-01	19:00	Herfølge - Hvidovre	0-0
09-09-01	13:00	Hvidovre - B 1909	2-0
16-09-01	13:00	Randers Freja - Hvidovre	5-0
21-09-01	19:00	Hvidovre - Brønshøj	2-2
28-09-01	19:00	Farum - Hvidovre	0-0
10-10-01	19:00	Hvidovre - FC Fredericia	0-0
13-10-01	15:00	FC Aarhus - Hvidovre	0-0
21-10-01	13:00	Hvidovre - HFK Sønderjylland	0-0
28-10-01	13:00	Køge - Hvidovre	0-0
04-11-01	13:00	Hvidovre - Kolding IF	0-0
10-11-01	14:00	B 1913 - Hvidovre	0-0

## UGENS KAMPE

### Onsdag d. 10-10-01

16:30	B 1913 - HFK Sønderjylland
19:00	AC Horsens - Farum
19:00	Frem - Brønshøj
19:00	Herfølge - Randers Freja
19:00	Hvidovre - FC Fredericia
19:00	Kolding IF - Køge
19:30	B 93 - FC Aarhus

### Lørdag d. 13-10-01

15:00	Brønshøj - Herfølge
15:00	FC Aarhus - Hvidovre

### Søndag d. 14-10-01

13:00	FC Fredericia - AC Horsens
13:00	Farum - Frem
13:00	Kolding IF - Skive
13:00	Køge - B 1913
13:00	Randers Freja - B 1909
15:00	HFK Sønderjylland - B 93

Nordea

# Solo er også investering online



I Online investering kan du nemt handle og søge information om danske og udenlandske aktier samt obligationer og investeringsforeninger. Online investering giver dig et godt overblik, og det er billigere at handle her end i filialen. Kontakt os, hvis du vil høre mere.



Unibank

Hvidovre



# Personlig rådgivning



*revisorteam a.s.*

*Hammerholmen 9  
2650 Hvidovre  
Tlf. 36 49 12 70*

Vi kridter banen op



HVIDOVRE  
KOMMUNE

*... nye vinkler på fremtiden*